

**СОГЛАШЕНИЕ**  
**об установлении дружественных отношений между**  
**муниципальным образованием городом Чебоксары – столицей Чувашской**  
**Республики (Российская Федерация) и**  
**городом Торезом (Донецкая Народная Республика)**

Мы, выступающие от лица муниципального образования города Чебоксары – столицы Чувашской Республики (Российская Федерация) (далее по тексту – город Чебоксары) и города Тореза (Донецкая Народная Республика) (далее по тексту – город Торез), именуемые в дальнейшем Сторонами,

признаем и подчеркиваем значимость межмуниципального сотрудничества как важного и неотъемлемого элемента конструктивного диалога, взаимопонимания и дружбы между народами двух стран;

стремимся к реализации потенциала обеих Сторон на основе принципов доверия, сотрудничества, взаимного благоприятствования, искренности и доброжелательности;

придаем большое значение созданию условий для открытого диалога, партнерства и расширения взаимовыгодных контактов, обмену опытом и реализации совместных проектов в интересах жителей города Чебоксары и города Тореза;

выражаем готовность осуществлять взаимодействие в соответствии с настоящим Соглашением, соблюдать законодательство своих стран, руководствоваться положениями Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Российской Федерацией и Донецкой Народной Республикой от 21 февраля 2022 года.

В целях содействия широкому, открытому и справедливому сотрудничеству в научно-технической, образовательной, культурной, гуманитарной и экономической областях соглашаемся о нижеследующем:

**Статья 1**

Стороны устанавливают дружественные отношения между городом Чебоксары и городом Торезом.

Стороны в рамках своей компетенции содействуют обеспечению стабильного развития взаимовыгодных связей на муниципальном уровне в различных сферах деятельности.

## **Статья 2**

Стороны содействуют установлению прямых связей между хозяйствующими субъектами, зарегистрированными в городе Чебоксары и городе Торезе, на основе договоров, заключаемых в соответствии с законодательством Российской Федерации и Донецкой Народной Республики.

В соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Донецкой Народной Республики Стороны оказывают содействие в привлечении инвестиций, иных капиталовложений в экономику обоих муниципальных образований, в реализации совместных инвестиционных проектов.

## **Статья 3**

Стороны поддерживают установление и развитие взаимодействия между образовательными организациями города Чебоксары и города Тореза путем постоянных контактов и обменов школьниками, обменов студентами и научно-педагогическими работниками, разработок и реализации совместных проектов в сфере образования, проведения научно-практических, экспертных и иных академических мероприятий.

## **Статья 4**

Стороны на основе взаимного уважения национальных традиций осуществляют поздравления по случаю проведения национальных праздников и торжественных дат, организуют работу по ознакомлению с историей, культурой, традициями и обычаями другой Стороны с привлечением широких кругов городской общественности, культурных, просветительских и иных учреждений и организаций.

Стороны содействуют укреплению и развитию культурных связей, обмену творческими коллективами, делегациями деятелей культуры и искусства, организации театральных постановок, фестивалей и концертов, реализации совместных творческих проектов.

## **Статья 5**

Стороны способствуют организации детско-юношеских, молодежных, массовых и профессиональных мероприятий, в том числе состязаний, по различным видам спорта в городе Чебоксары и городе Торезе, поощряют сотрудничество и содействуют установлению контактов между спортивными

организациями этих муниципальных образований.

### **Статья 6**

Стороны поощряют развитие контактов в области туризма, в том числе между туристскими организациями города Чебоксары и города Тореза, содействуют формированию совместных проектов в сфере туризма.

### **Статья 7**

Стороны на взаимной и регулярной основе оказывают содействие СМИ города Чебоксары и города Тореза в освещении, как совместных проектов, так и основных событий обоих муниципальных образований, в том числе в размещении публикаций на интернет ресурсах Сторон.

Стороны содействуют обмену информацией, способствующей реализации настоящего Соглашения, за исключением сведений, составляющих в соответствии с законодательством Российской Федерации или законодательством Донецкой Народной Республики государственную, коммерческую или иную охраняемую законом тайну.

### **Статья 8**

В целях координации взаимодействия, обмена мнениями и опытом по представляющим взаимный интерес вопросам Стороны организуют рабочие встречи и обмены делегациями, проводят консультации и переговоры, по мере необходимости создают рабочие группы по различным направлениям взаимодействия.

### **Статья 9**

Механизмом реализации данного Соглашения является формируемый Сторонами на двухлетний период план совместных мероприятий.

### **Статья 10**

Условия Соглашения не предусматривают возникновения ни у одной из Сторон финансовых обязательств, при этом Стороны договариваются оказывать поддержку в реализации совместных проектов в соответствии со своими возможностями.

## Статья 11

Настоящее Соглашение вступает в силу с момента подписания и действует в течение 2 лет.

При необходимости и по взаимному согласию Стороны могут вносить изменения и дополнения в настоящее Соглашение, а также заключать отдельные соглашения.

Действие настоящего Соглашения автоматически продлевается на последующий двухлетний период, если ни одна из Сторон заблаговременно (не менее, чем за 3 месяца) не уведомит другую Сторону в письменной форме о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Прекращение действия настоящего Соглашения не влияет на реализацию программ, проектов, а также на исполнение договоров и контрактов, заключенных в рамках настоящего Соглашения, если Стороны не договорятся об ином.

Подписано в городе Торезе 26. июля . 2022 г. в двух экземплярах, на русском языке, при этом оба документа имеют одинаковую силу.

От муниципального образования  
города Чебоксары – столицы  
Чувашской Республики (Российская  
Федерация)



Глава администрации города  
Чебоксары  
Наименование должности подписанта

Д.В. Спирин  
ФИО подписанта

От города Тореза Донецкой Народной  
Республики



Глава администрации города Тореза  
Наименование должности подписанта

Д.С. Лысенко  
ФИО подписанта

на основании Решения Президиума Чебоксарского  
городского Собрания депутатов Чувашской  
Республики от 21.07.2022 г.